

林金：枕水漱石

2025 年 10 月 25 日，中国北戴河

UCCA沙丘美术馆于2025年10月26日至2026年4月12日呈现已故新加坡裔英国艺术家林金个展“枕水漱石”。本次展览汇集林金三十余年艺术生涯的重要雕塑、版画作品与档案文献，系统梳理艺术家以“节奏”“材质”“光线”为线索展开的创作历程。林金极简而充满冥思的作品，静置于UCCA沙丘美术馆海天相接、光影流转的自然场域中。艺术家游走于主流文化与形式之外，引导我们重新审视材料的物质性与表达可能：以石头唤起水的流动，以雕塑表面捕捉光影闪烁，以抽象的形式传达生命的律动。

媒体垂询

UCCA 尤伦斯当代艺术中心

袁嘉敏 Carmen Yuan

资深品牌经理

+86 10 5780 0258

+86 135 7098 6743

jiamin.yuan@ucca.org.cn

李彦瑾 Connie Li

媒体关系专员

+86 10 5780 0258

+86 166 7560 8773

yanjin.li@ucca.org.cn

展览时间：

2025 年 10 月 26 日—2026 年 4 月 12 日

地点：

UCCA 沙丘美术馆

亦可于 UCCA 网站下载电子版新闻资料。

2025 年 10 月 26 日至 2026 年 4 月 12 日，UCCA 沙丘美术馆呈现“林金：枕水漱石”。本次展览是英籍新加坡华裔艺术家林金（1936-1997）在中国大陆的首个机构个展，全面呈现艺术家跨越三十余年的雕塑与版画创作，展现林金以节奏、材质和光线为线索持续建构的艺术语言。展览汇集艺术家重要代表作品，其中包括创作于 20 世纪 80 年代末的“敦煌系列”5 件版画作品，并将其与她当时在中国旅行期间拍摄的档案照片并置展出，揭示了艺术家如何在东西方文化语境的交汇处，探寻物质形态与空间跨越文化的共通韵律。

“林金：枕水漱石”由 UCCA 策展人张南昭策划。

展览标题“枕水漱石”取自中国成语，原指隐士栖居山水、超脱世俗的生活意象，寓意一种独立、朴素、亲近自然的生活方式。在本次展览的语境中，亦可视为林金独特艺术立场的映照，以及对其作品内在感性的呼应。经由她的双手，坚实之物仿佛获得了流动的韵律，静默的石头开始与光影的节奏言语。坐落于渤海之滨的 UCCA 沙丘美术馆，以通透的建筑空间与充盈变幻的自然光线，成为呈现林金艺术实践的理想之地。在这片由自然构筑的环境中，作品与场域的界限在光影的流动中逐渐消融，观众在此得以感知形态、材质与光线交织的微妙韵律。

本次展览呈现的林金早期作品《缪斯》（1959）与《吻》（1959），已初现林金艺术语言的内在逻辑。两件作品分别以木与石为材，标志着她最初对物质形态的探索：如何不依赖具象表达，通过形体本身唤起作品的节奏与生命气息。《缪斯》展现出艺术家对木材肌理与质感的细腻体察；而《吻》则受康

斯坦丁·布朗库西同名雕塑启发，揭示了她早期对“简约”与“平衡”之美的着迷。林金之后的创作核心在这些早期作品中已清晰可辨：对重量与轻盈、静止与流动、结构与有机形态之间关系的持久探究。

20 世纪 60 至 70 年代，林金持续拓展对媒介与形态的探索。她自如地游走于雕塑与版画创作之间，将二者视为互相参照的实践路径，而非彼此独立的艺术范畴。正如展览呈现的艺术家笔记中所示：“雕塑与版画这两种媒介，对我而言都同样重要”。“梯子系列”（1972-1974）正体现了这种媒介间的互通——林金将雕塑语言中的造型与结构元素转化为版画创作，使它们不再是雕塑的附属或草图，而是独立、完整的视觉表达。

林金在欧洲、东亚与东南亚的广泛游历，以及她生于新加坡、长期定居伦敦的多重文化背景，共同塑造了她独特而深邃的视觉语言。展览的亮点之一是呈现林金于 20 世纪 80 年代末创作的“敦煌系列”5 件版画。这些作品与她当时在中国旅行期间拍摄的档案照片并置展出，让观众得以窥见那段旅行如何成为其艺术探索的关键时刻——敦煌的雕塑形态、精神空间与辽阔荒漠间的呼应与张力，令林金深受触动。在跨越地域与文化的旅行中，她逐渐拓展了对形式与空间的感知，将亚洲视觉传统融入更广阔的文化语境之中。

“枕水漱石”通过呈现林金对节奏、光线与材质的毕生探索，揭示了她独特的抽象实践如何持续拓展我们对物质性与个体经验的理解。她的作品在 UCCA 沙丘美术馆这片由自然元素构筑的场域中被充分唤醒——物质与环境的边界悄然消融，观众由此进入一场关于物质、流动与感知的对话，体察艺术家跨越国界的广阔视野与根植于个体感知的创作立场。

赞助与支持

感谢林金艺术遗产（伦敦）为本次展览提供全部展品。展览独家环保墙面方案支持由多乐士提供，独家音响设备与技术支持由真力提供。同时亦感谢尤伦斯艺术基金会理事会、UCCA 国际委员会、UCCA 青年赞助人、首席战略合作伙伴阿那亚、首席艺读伙伴 DIOR 迪奥、首席影像伙伴 vivo、联合战略合作伙伴彭博，以及特约战略合作伙伴友邦保险、巴可、多乐士、真力、北京 SKP 和 Stey 长期以来的宝贵支持。

展览同期公共项目

展期内，UCCA 将携手 LAZYPRINT 版画工坊，邀请观众体验版画制作的乐趣。观众将在动手实践中体会艺术家如何通过手工刻板与印刷探索事物间的留白，并借由简约的形状与色彩感受自然与韵律的深邃意境。

关于艺术家

林金 1936 年出生于新加坡，1997 年去世。她在 17 岁时前往伦敦，在圣马丁艺术学院学习，之后在斯莱德美术学院学习版画和雕塑。她的两场重要个展于 2024 年秋季同时亮相：“林金：空间之间”回顾展于新加坡国家美术馆呈现，而另一场于瑞士阿彭策尔艺术博物馆举办的“戴加：格兰蒂纳：林金笔记”标志着其作品在欧洲美术馆的首次呈现。林金曾于韦克菲尔德·赫普沃斯美术馆（英国韦克菲尔德，2023-2024）、特纳当代美术馆（英国马盖特，2024）、白教堂美术馆（伦敦，2022）、巴比肯艺术中心（伦敦，2022）、泰特不列颠美术馆（伦敦，2021）、STPI 画廊（新加坡，2018），以及卡姆登艺术中心（伦敦，1999）等机构举办个展和参与群展。她还参与了第 13 届台北双年展（2023）、第 14 届光州双年展（2023）。林金的作品被新加坡国家美术馆、英国艺术委员会收藏、英国泰特收藏和香港 M+美术馆等重要机构收藏。

UCCA 沙丘美术馆

UCCA 沙丘美术馆是一座隐于沙丘之下的美术馆，坐落于北戴河渤海海岸，距北京 300 公里的繁荣海滨社区内。美术馆由 OPEN 建筑事务所主持设计，展厅由一系列形似洞穴的细胞状空间彼此吸引联结而构成；来自天窗的自然光为部分室内展厅提供光源，几个户外展厅则朝向开阔的海滩。UCCA 沙丘美术馆每年推出注重与在地环境的互文关系、呼应建筑形态与馆内空间的展览，尤为关注国内外新兴艺术家的创作实践。UCCA 沙丘美术馆由 UCCA 战略合作伙伴阿那亚建设且提供资金支持，自 2018 年对公众开放，现已成为阿那亚海滨文化生活社区靓丽的艺术风景线。

ucca.org.cn